



## A.T. Magazine

AOÛT 2016 - 13<sup>e</sup> ÉDITION

AUGUST 2016 - 13<sup>th</sup> EDITION



Centre de consultation pour femmes victimes de violence  
Consultation Center for Abused Women

### Treizième publication du A.T. Magazine

Voici la treizième publication du « A.T. Magazine ». Ce bulletin électronique diffuse des informations relatives aux services du Centre de consultation, ainsi que des créations des femmes et enfants qui utilisent les services de l'organisation.

Pour ce douzième numéro, dont le thème était « Climat inspirant », plusieurs créations nous ont été partagées lors de la matinée d'Arts libres. Si vous souhaitez participer à la prochaine publication (septembre 2016), veuillez contacter l'équipe, par courriel ou par téléphone, et nous faire parvenir un dessin, un poème, une peinture, un court texte (max 500 mots) ou une image de toute autre œuvre que vous ou vos enfants avez créée, avant le 1<sup>er</sup> septembre 2016. Les créations peuvent être familiales (en groupe) ou individuelles. La thématique, pour le mois de septembre, s'intitulera « Chaleur d'automne ».

### Des nouvelles du Centre de consultation A.T.

Le 12 juillet dernier, le Centre de consultation de l'Auberge Transition a tenu une Fête d'été avec les femmes et les enfants qui utilisent ses services. Trente personnes ont participé à la fête et au buffet *potluck*!

Pour une deuxième fois cette année, une matinée d'arts libres a aussi été organisée le mardi 26 juillet. Nous vous ferons connaître la prochaine date dans les semaines à venir!

Le mois de septembre s'annonce occupé au Centre!

- Les ateliers de Follow-up reprendront à partir du jeudi 1<sup>er</sup> septembre, en matinée.

- Un projet de Théâtre social débutera dès le jeudi 8 septembre : toutes les femmes qui utilisent nos services peuvent s'inscrire aux ateliers.

- Les lundis 12 et 19 septembre, de 13h30 à 15h30, un atelier de budget (en français) sera offert au Centre, par l'ACEF du nord de Montréal. Inscrivez-vous pour participer!

- Les ateliers du groupe de Mamans reprendront à partir du samedi 24 septembre.

Communiquez avec l'équipe pour plus d'information :  
514.439.6930

### A.T. Magazine's thirteenth publication

This is the thirteenth edition of "A.T. Magazine". This electronic newsletter publishes information about the Consultation Center and illustrates artwork created by women and children using our services.

For this twelfth edition, the theme was "Inspiring weather". Many individual creations were shared with us through our Open Arts workshop. If you would like to participate in the next edition (September 2016), please contact the team, by email or by phone, and send us a drawing, a poem, a painting, a short text (max 500 words) or a picture of any artwork that you or your children produce, before September 1<sup>st</sup> 2016. Creations can be a family work (team) or an individual piece. The theme for this next edition will be "Autumn warmth".

### What's going on at A.T. Consultation Center

On July 12<sup>th</sup>, the Auberge Transition Consultation Center held a Summer Party, with the women and children who use our services. Thirty people participated to the party and the *potluck*!

For the second time this year, an Open Arts Morning was organized on July 26<sup>th</sup>. We will communicate the next date in the coming weeks!

September will be busy at the Center!

- The follow-up workshop will begin on Thursday morning, September 1<sup>st</sup>.

- A new project of Theatre for Social Change will start on September 8<sup>th</sup>: every woman that is using our services can register to participate.

- On September 12<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup>, from 1:30 to 3:30pm, a budget workshop will be held at the Center by ACEF du Nord. The documents are *only in French* and you need to register to participate!

- The Mother's group workshop will begin on Saturday September 24<sup>th</sup>.

Please contact the team for more information:  
514.439.6930

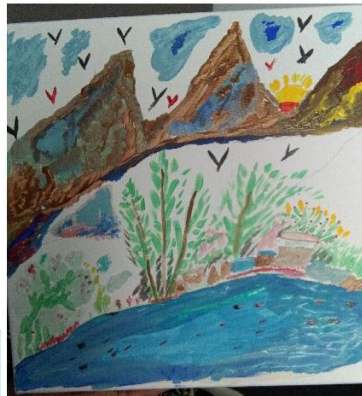


Centre de consultation A.T. Consultation Center  
Pour publication : [atcons\\_amelie@videotron.ca](mailto:atcons_amelie@videotron.ca)  
514-439-6930

**Thématique « Climat inspirant » - “Inspiring weather” theme**



*Créations des femmes lors de l'activité d'Arts libres du 26 juillet  
Creations made by the women on July 26th, for the Open Arts morning*



“Flying house”  
M.M. (11 y.o.)





Broderies fait à la main par F.N  
Handmade embroideries by F.N

